

VĂNG SINH LỄ TÁN KỆ _MỘT QUYỀN_

Hán văn: Tỳ Khưu THIÊN ĐẠO tập hợp ghi chép lại
Việt dịch : HUYỀN THANH

Khuyên tất cả chúng sinh nguyện sinh về nước của Đức Phật A Di Đà tại Thế Giới Cực Lạc ở phương Tây.

Bài Kệ lễ tán trong sáu thời, kính y theo **Kinh Đại Nhật** (Mahā-vairocana-sūtra) với **Văng Sinh Lễ Tán** do ngài **Long Thọ** (Nāgārjuna), ngài **Thiên Thân** (Vasubandhu) và nhóm **Sa Môn** (Śramaṇa) ở chốn này (Trung Hoa) đã tạo ra, gom tập tại một chỗ, chia làm sáu Thời, chỉ muốn nối tiếp nhau cột buộc Tâm, trợ cho thành lợi ích sinh về Tịnh Thổ, cũng nguyện sớm tỏ ngộ điều chưa được nghe, thắm đượm lâu dài cho đời sau dùng tai để nghe điều ấy thế nào.

1_ Kính y theo **Kinh Đại Nhật**, **12 tên ánh sáng** được Đức **Thích Ca** (Śākya-muṇi) với chư Phật ở mười phương khen ngợi...Khuyên xưng lễ niệm, quyết định sinh về nước ấy. Lễ 19 bái ngay lúc mặt trời lặn

2_ Kính y theo **Kinh Đại Nhật**, gom chọn Văn thiết yếu dùng làm bài Kệ lễ tán. Lễ 24 bái ngay lúc đầu đêm

3_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Long Thọ Bồ Tát**. Lễ 16 bái ngay lúc nửa đêm.

4_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Thiên Thân Bồ Tát**. Lễ 20 bái ngay lúc sau đêm.

5_ Kính y theo bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của **Ngạn Tông Pháp Sư**. Lễ 21 bái ngay lúc sáng sớm

6_ Bài Kệ **Nguyện Văng Sinh Lễ Tán** của Sa Môn **Thiên Đạo**. Kính y theo **16 Quán** làm, lễ 20 bái ngay giờ Ngọ

_ Hỏi rằng: “Nay muốn khuyên người văng sinh. Chưa biết nếu chưa an Tâm, khởi Hạnh làm Nghiệp, quyết định được sinh về cõi nước ấy vậy ?”

Đáp rằng: “Người chắc chắn muốn sinh về cõi nước ấy, như **Quán Kinh** nói *có đủ ba Tâm ắt được văng sinh*. Nhóm nào là ba ?

1_ **Tâm chí thành**, ấy là **Thân Nghiệp** lễ bái Đức Phật ấy, **Khẩu Nghiệp** tán tán xưng dương Đức Phật ấy, **Ý Nghiệp** chuyên niệm quán sát Đức Phật ấy. Phàm khởi ba Nghiệp, đều nên tu chân thật, cho nên gọi là Tâm chí thành.

2_ **Tâm thâm sâu** (thâm tâm) tức là Tâm tin chân thật, tin biết thân của mình là phàm phu có đầy đủ phiền não, căn lành mỏng thiếu. Nay tin biết **Bản Hoảng Thệ Nguyện** của Đức Di Đà với xưng danh hiệu, bên dưới đến mười tiếng, một tiếng...quyết định được văng sinh cho đến một niệm không có Tâm nghi ngờ. Cho nên gọi là Tâm thâm sâu

3_ **Tâm hồi hướng phát nguyện**. Tất cả căn lành đã làm, thấy đều hồi hướng, nguyện văng sinh, cho nên gọi là Tâm hồi hướng phát nguyện.

Có đủ ba Tâm này ắt được văng sinh. Nếu thiếu một Tâm tức chẳng được sinh, như **Quán Kinh** nói đủ, nên biết như vậy.

Lại như **Thiên Thân Tịnh Thổ Luận** nói rằng: “Nếu người có nguyện sinh về nước ấy. Khuyên tu năm Niệm Môn, nếu đủ năm Môn thì quyết định được vãng sinh. Nhóm nào là năm ?

1_ **Thân Nghiệp Lễ Bái Môn.** Ấy là một lòng chuyên chí cung kính chấp tay, đem hương hoa cúng dường, lễ bái Đức Phật A Di Đà. Lễ tức chuyên lễ Đức Phật ấy, hết mạng làm hạn kỳ, chẳng lẫn lộn với Lễ khác, cho nên gọi là **Lễ Bái Môn.**

2_ **Khẩu Nghiệp Tán Thán Môn.** Ấy là chuyên ý tán thán ánh sáng thân tướng của Đức Phật ấy, ánh sáng thân tướng của tất cả chúng Thánh với ánh sáng trang nghiêm của tất cả báu, cho nên gọi là **Tán Thán Môn.**

3_ **Ý Nghiệp Úc Niệm Quán Sát Môn.** Ấy là chuyên Ý, niệm quán Đức Phật ấy với ánh sáng thân tướng của tất cả chúng Thánh, nhóm trang nghiêm của cõi nước...như **Quán Kinh** nói, chỉ trừ lúc ngủ, luôn nhớ, luôn niệm, luôn tưởng, luôn quán nhóm việc này, cho nên gọi là **Quán Sát Môn.**

4_ **Tác Nguyện Môn.** Ấy là chuyên Tâm, hoặc ngày hoặc đêm, tất cả thời xứ...ba Nghiệp, bốn uy nghi, Công Đức đã làm chẳng kể là chẳng đầu, khoảng giữa, chẳng sau đều nên trong Tâm chân thật, phát Nguyện nguyện sinh về nước ấy, cho nên gọi là **Tác Nguyện Môn.**

5_ **Hồi Hương Môn.** Ấy là chuyên Tâm, hoặc căn lành mà mình tự làm với căn lành mà mỗi một nhóm Thánh Phạm thuộc tất cả **ba Thừa, năm đường** đã làm...sâu xa sinh tùy vui. Như việc tùy vui mà chư Phật Bồ Tát đã làm, Ta cũng tùy vui như vậy. Đem căn lành **tùy vui** này với căn lành đã làm thấy đều cùng với chúng sinh cùng chung hồi hương về nước ấy, cho nên gọi là **Hồi Hương Môn.**

Lại đến nước ấy xong, được sáu Thần Thông thì quay trở lại, đi vào sinh tử, giáo hóa chúng sinh, thấu suốt bờ mé sau cùng, Tâm không có chán ghét cho đến khi thành Phật, cũng gọi là **Hồi Hương Môn.**

Năm Môn này đã đủ, quyết định được vãng sinh. Mỗi một Môn cùng hợp với **ba Tâm** bên trên, tùy theo khởi Nghiệp hành, chẳng kể nhiều ít đều gọi là **Nghiệp Chân Thật** vậy. Nên biết như thế.

Lại khuyên hành **bốn Pháp tu**, dùng thúc dục Hạnh của ba Tâm, năm Niệm... mau được vãng sinh. Nhóm nào là bốn ?

1_ **Cung Kính Tu.** Ấy là cung kính lễ bái Đức Phật ấy với tất cả hàng chúng Thánh ấy, cho nên gọi là Cung Kính Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thề chẳng dừng giữa chừng, tức là **Trường Thời Tu** (Trải qua ba đại a tăng kỳ kiếp mà tu hành chẳng mệt mỏi)

2_ **Vô Dư Tu.** Ấy là chuyên xưng tên của Đức Phật ấy, chuyên niệm chuyên tưởng chuyên khen ngợi Đức Phật ấy với tất cả hàng chúng Thánh, chẳng lẫn lộn với Nghiệp khác, cho nên gọi là Vô Dư Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thề chẳng dừng giữa chừng, tức là **Trường Thời Tu.**

3_ **Vô Gian Tu.** Ấy là liên tục cung kính lễ bái, xưng tên khen ngợi, nghĩ nhớ, quán sát, hồi hương, phát nguyện, Tâm Tâm nối tiếp nhau chẳng để cho Nghiệp khác xen vào giữa, cho nên gọi là Vô Gian Tu.

Lại chẳng để cho Tham, giận, phiền não xen vào giữa, tùy Phạm tùy Sát chẳng khiến cho ngăn cách Niệm, ngăn cách Thời, ngăn cách Ngày... Thường khiến cho thanh tịnh, cũng gọi là Vô Gian Tu. Hết mạng làm hạn kỳ, thề chẳng dừng giữa chừng.

(Bản này thiếu cách tu thứ tư, nên người dịch phụ thêm:

4_ **Tôn Trọng Tu**. Lại nói là *Cung Kính Tu, Ân Trọng Tu, Kính Xử Tu*. Ấy là *cung kính chỗ đã học, không có chỗ yêu tiếc, cũng chẳng kiêu mạn*)

Lại Bồ Tát đã miễn được sinh tử, đem Pháp lành đã làm, trở lại cầu Phật Quả, tức là lợi cho chính mình. Giáo hóa chúng sinh tận bờ mé vị lai, tức là lợi cho người khác. Nhưng ngày nay, chúng sinh đều bị phiền não cột buộc chưa miễn được nỗi khổ sinh tử trong đường ác, nên tùy theo Duyên khởi Hạnh, tất cả toàn bộ căn lành mau chóng hồi hướng, nguyện sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Đến nước ấy xong, liền không có chỗ sợ hãi nữa.

Như bốn cách Tu bên trên, tự nhiên nhậm vận, lợi mình lợi người, ắt không có gì chẳng đầy đủ. Nên biết như thế.

Lại như **Văn Thù Bát Nhã** nói rõ **Nhất Hạnh Tam Muội**, chỉ khuyên một mình ở chỗ **Không Nhân** (Araṇya), buông bỏ các Ý loạn, cột Tâm vào một Đức Phật, chẳng quán tướng mạo, chuyên xưng tên gọi (danh tự). Liền ở trong niệm được nhìn thấy Đức Phật A Di Đà với tất cả Phật.

Hỏi rằng: “Vì sao chẳng tác Quán mà trực tiếp khuyên chuyên xưng tên gọi? Điều ấy có Ý gì?”

Đáp rằng: “Do chúng sinh có Chướng nặng nề, Cảnh nhỏ nhiệm, Tâm thô sơ, Thức tốc lên, Thần bay cao nên Quán khó thành tựu vậy. Đây dùng sự thương xót của Đại Thánh, trực tiếp khuyên chuyên xưng tên gọi, chính là do xưng tên dễ cho nên nối tiếp nhau liền sinh”.

Hỏi rằng: “Đã khiến chuyên xưng một Đức Phật. Vì sao Cảnh hiện ra lại nhiều? Điều này há chẳng phải là Tà Chính qua lại với nhau, **một nhiều lẫn lộn hiện ra** sao?”

Đáp rằng: “Phật Phật chứng ngang bằng nhau, hình không có sai khác. Giả sử *niệm một mà thấy nhiều* thời trái ngược với Đại Đạo Lý nào vậy?!...”

Lại như **Quán Kinh** nói rằng: “Đức Phật khuyên ngồi quán sát, lễ niệm...đều nên hướng mặt về phương Tây là tối thắng. Như cái cây, trước khi nghiêng ngã ắt tùy theo chỗ uốn cong. Cho nên, nếu như có việc trở ngại chẳng kịp hướng về phương Tây, chỉ tác Tưởng hướng về phương Tây cũng được”.

Hỏi rằng: “Tất cả chư Phật đồng chứng **ba Thân** (Trayaḥ kāyāḥ), viên tròn quả **Bi Trí** cũng ứng với *không có hai*. Tùy theo phương lễ niệm, Khóa Xưng một Đức Phật cũng ứng với *được sinh*. Vì sao lại nghiêng về sự khen ngợi phương Tây, khuyên chuyên lễ niệm...Có nghĩa gì vậy?”

Đáp rằng: “Chỗ chư Phật đã *chứng bình đẳng* là một. Nếu dùng Nguyên Hạnh đến thâm nhận, chẳng phải là không có Nhân Duyên. Song, Đức Di Đà Thế Tôn vốn phát Thệ Nguyên sâu nặng, dùng *danh hiệu ánh sáng* nhiếp hóa mười phương, chỉ khiến cho *Tâm tin tưởng câu niệm*, bên trên hết một đời, bên dưới đến mười tiếng một tiếng...dùng sức Nguyên của Phật để được vãng sinh. Chính vì thế cho nên Đức Thích Ca đã cùng với chư Phật khuyên hướng về phương Tây là **Biệt Di** (điều khác biệt) vậy, cũng chẳng phải là xưng niệm Phật khác, chẳng có thể trừ chướng diệt tội vậy. Nên biết như thế.

Nếu hay như bên trên niệm niệm nối tiếp nhau, trọn đời làm kỳ hạn, thì mười người tức mười người được sinh, một trăm người tức một trăm người được sinh. Tại

sao thế ? Vì không có Duyên tạp bên ngoài, được Chính Niệm cho nên cùng với Bản Nguyên của Đức Phật được tương ứng, chẳng trái ngược với Giáo, tùy thuận theo lời dạy của Đức Phật.

Nếu muốn buông bỏ, chuyên tu nghiệp tạp, ắt một trăm thời hy vọng được một, hai; một ngàn thời hy vọng được ba, năm. Tại sao thế? Vì do tu duyên tạp, loạn động mất Chính Niệm cho nên cùng với Bản Nguyên của Đức Phật chẳng tương ứng, cùng trái ngược với tướng của Giáo, chẳng thuận theo lời dạy của Đức Phật, cột buộc niệm chẳng nối tiếp nhau, nhớ tưởng gián đoạn, hồi nguyện chẳng ân trọng chân thật, tham, sân, các Kiến, phiền não đi đến gây gián đoạn, không có Tâm xấu hổ sám hối.

Sám Hối có ba Phẩm: một là thiết yếu, hai là lược, ba là rộng... như bên dưới nói đủ, tùy theo ý dùng đều được.

Lại chẳng liên tục nghĩ nhớ báo đáp Ân của đức Phật ấy, cho nên Tâm sinh khinh mạn, tuy làm Nghiệp Hạnh nhưng thường cùng với Danh Lợi tương ứng, Nhân Ngã (Ta, Người) tự che lấp, chẳng gần gũi cùng đi chung với bậc Thiện Tri Thức cho nên rơi vào Duyên tạp phiền cận, tự gây chướng ngại cho mình lại gây chướng ngại cho người nơi Chính Hạnh vắng sinh. Tại sao thế ? Vì **Chuyên, Tạp** có sai khác, chỉ khiến cho người chuyên ý làm thời mười người liền được cả mười, còn kẻ tu tạp chẳng chí Tâm thời trong ngàn người không có được một người

Hai Hạnh này được mất như lúc trước đã biện luận. Ngưỡng nguyện tất cả người vắng sinh hãy khéo tự mình lo liệu.

Người đã có thể đem thân này, nguyện sinh về nước ấy thời đi, đứng, ngồi, nằm đều nên gắng Tâm chế phục bản thân, ngày đêm đừng bỏ phước, trọn đời làm kỳ hạn. Ngay trên một đời tựa như ít khổ, niệm lúc trước, niệm sau khi chết liền sinh về nước ấy, thường thọ nhận niềm vui của Pháp Vô Vi không có thời hạn, cho đến khi thành Phật, chẳng sợ sinh tử. Há chẳng phải thích thú ư ?! Nên biết vậy

I_ Thứ nhất: Kính y theo **Kinh Đại Nhật**. Đức Phật **Thích Ca** (Sākya-muni) khuyên lễ tán **12 tên ánh sáng** của Đức Phật A Di Đà, cầu nguyện vắng sinh. Lễ 19 bái ngay lúc mặt trời lặn. Chọn lấy Sám Hối **Trung, Hạ** cũng được

Nam mô tất cả **ba báu** (tam Bảo) của hàng Thích Ca Mâu Ni Phật

Nay con cúi đầu lễ, hồi nguyện sinh về nước Vô Lượng Thọ.

*(Điều này là: Một Đức Phật hiện là Thầy của nhóm Đạo, Tục ngày nay. Nói **ba báu** tức là ruộng Phước vô lượng. Nếu hay lễ một bái tức là nghĩ nhớ báo đáp ân của Thầy. Đã thành Hạnh của mình thì đem một Hạnh này hồi nguyện vắng sinh)*

Nam mô tất cả **ba báu** trong cõi nước nhiều như bụi nhỏ tận hư không khắp Pháp Giới thuộc ba đời ở mười phương

Nay con cúi đầu lễ, hồi nguyện sinh về nước Vô Lượng Thọ.

(Như thế mười phương hư không không có biên giới, ba báu không có cùng tận. Nếu lễ một bái tức là ruộng Phước vô lượng, Công Đức vô cùng. Hay chí Tâm lễ một bái, mỗi một Đức Phật bên trên, mỗi một Pháp bên trên, mỗi một Bồ Tát Thánh Tăng bên trên, mỗi một Xá Lợi bên trên, đều được nghiệp thân miệng ý giải thoát phần căn lành, đưa lợi ích đến cho Hành Giả để thành nghiệp của mình. Đem một Hạnh này hồi nguyện vắng sinh)

Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **A Di Đà Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đảnh lễ sinh về nước ấy

(Hỏi rằng: “Vì sao hiệu là A Di Đà ?

Đáp rằng: “Kinh Di Đà với Quán Kinh ghi rằng: “Đức Phật ấy có ánh sáng vô lượng, chiếu soi cõi nước ở mười phương không có chỗ chướng ngại. Chỉ quán niệm Phật, Chúng Sinh nhiếp lấy chẳng buông bỏ cho nên gọi là **A Di Đà** (Amitābha: Vô Lượng Quang).

Thọ Mệnh của Đức Phật ấy với người dân nhiều vô lượng a tăng kỳ kiếp, cho nên gọi là **A Di Đà** (Amitāyus: Vô Lượng Thọ).

Lại Đức Phật Thích Ca với mười phương Phật khen ngợi ánh sáng của Đức **Di Đà** có 12 loại tên gọi, khuyên khắp chúng sinh xưng tên lễ bái liên tục chẳng gián đoạn, đời này được vô lượng Công Đức, sau khi chết quyết định được vãng sinh.

Như Kinh **Vô Lượng Thọ** nói rằng: “Nếu có chúng sinh gặp ánh sáng này thì **Tam Cấu** (Tham, Sân, Si) được tiêu diệt, Thân Ý mềm mại, vui vẻ hơn hờ, Tâm lành sinh an ổn. Nếu tại nơi khốn khổ trong ba đường (Địa Ngục, Quỷ đói, súc sinh) nhìn thấy ánh sáng này thì không có bị khổ nữa, sau khi chết đều được giải thoát. Ánh sáng của Đức Phật Vô Lượng Thọ hiển hách chiếu sáng mười phương. Cõi nước của chư Phật không có nơi nào chẳng nghe thấy. Chẳng phải nay chỉ có Ta khen ngợi ánh sáng ấy mà tất cả chư Phật, Thanh Văn, Duyên Giác, các Chúng Bồ Tát đều cùng khen ngợi.

Cũng lại như vậy, nếu có chúng sinh nghe thấy Công Đức uy thần của ánh sáng ấy, ngày đêm xưng nói, chí Tâm chẳng gián đoạn thì tùy theo ước nguyện được sinh về nước ấy, thường được các chúng Bồ Tát, Thanh Văn cùng nhau khen ngợi, xưng Công Đức của người ấy.

Đức Phật nói: “Ta nói Uy Thần ánh sáng của Đức Phật Vô Lượng Thọ, cao lớn vĩ đại thù diệu suốt ngày đêm thì một kiếp vẫn chẳng thể nói hết”

Thưa các Hành Giả ! Nên biết Ánh sáng thân tướng của Đức Phật Di Đà thời Đức Thích Ca Như Lai nói suốt một kiếp vẫn chẳng thể hết.

Như **Quán Kinh** nói: “Mỗi một ánh sáng chiếu khắp mười phương Thế Giới, niệm Phật Chúng Sinh nhiếp lấy chẳng buông bỏ”

Nay không chỉ **Quán Kinh** có Tăng Thượng Duyên chẳng thể nghĩ bàn như điều này mà còn nhiếp thọ Hành Giả. Vì sao chẳng liên tục xưng quán, lễ niệm, nguyện vãng sinh ?! Nên biết vậy).

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Lượng Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Biên Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Ngại Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Đối Quang Phật**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Diêm Vương Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Thanh Tịnh Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Hoan Hỷ Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Trí Tuệ Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Bất Đoạn Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Nan Tư Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Vô Xúng Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Siêu Nhật Nguyệt Quang Phật**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **A Di Đà Phật**
_ Thương xót che giúp con
_ Khiến mầm Pháp tăng trưởng
_ Đời này với đời sau
_ Nguyên Phật thường nhiếp thọ
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh
_ Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Quán Thế Âm Bồ Tát**
_ Nguyên cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Đại Thế Chí Bồ Tát**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

(Hai vị Bồ Tát này, khi tất cả chúng sinh sắp chết thời cùng nhau cầm đài hoa trao cho Hành Giả. Đức Phật A Di Đà phóng ánh sáng lớn chiếu soi thân của Hành Giả, lại cùng với vô số vị Hóa Phật, Bồ Tát, Thanh Văn, Đại Chúng... một thời trao vào bàn tay, như khoảng búng ngón tay liền được vãng sinh. Vì báo ân cho nên chỉ Tâm lễ một bái)

_ Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới **Chư Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng**

Nguyện cùng chúng sinh đều quy mệnh

Con đĩnh lễ sinh về nước ấy

(Các vị Bồ Tát của nhóm này cũng tùy theo Đức Phật đi đến nghênh tiếp Hành Giả. Vì báo Ân cho nên chỉ Tâm lễ một bái)

_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới, đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám hối

Chí Tâm sám hối

“Nam mô sám hối mười phương Phật

Nguyện diệt tất cả các gốc tội

Nay đem điều lành tu xa gần

Luôn nguyện tất cả lúc lâm chung

Thắng Duyên, Thắng Cảnh hiện trước mắt

Nguyện thấy Di Đà Đại Bi Chủ

Quán Âm, Thế Chí, mười phương Tôn

Ngưỡng nguyện Thần Quang trao vào tay

Nương Bản Nguyện Phật, sinh nước ấy”

Sám hối, hồi hướng xong, chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

_ Tiếp theo tác Phạn Âm, xong. Nói Kệ **Phát Nguyện**

“Các Công Đức **lễ sám**

Nguyện ngay lúc lâm chung

Thấy Phật **Vô Lượng Thọ**

Thân Công Đức vô biên

Con với người tin khác

Đã thấy Phật ấy xong

Nguyện được mắt lia đơ

Sinh về nước An Lạc

Thành **Vô Thượng Bồ Đề**”

Lễ Sám xong, tất cả cung kính

_ Quy Phật được Bồ Đề

Thường chẳng lụi Tâm Đạo

Nguyện cùng các chúng sinh
 Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ
 _ Quy Pháp, **Tát Bà Nhã** (Sarva-jñā: Nhất Thiết Trí)
 Được Môn **Đại Tổng Trì**
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ
 _ Quy **Tăng** ngưng tranh luận
 Đồng vào biển hòa hợp
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ
 _ Nguyện các chúng sinh
 Ba nghiệp trong sạch
 Phụng trì Phật Giáo
Hòa Nam (Vandana: Kính lễ) tất cả Hiền Thánh
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Hồi nguyện sinh về nước của Đức Phật Vô Lượng Thọ

_ Các **nhóm Chúng** nghe nói bài **Kệ vô Thường** vào lúc mặt trời lặn
 “Nhân Gian vội vã lo mọi việc
 Chẳng biết năm, mạng, ngày, đêm qua
 Như đèn trong gió, khó hẹn kỳ
 Sáu nẻo mênh mang không định hướng
 Chưa được giải thoát, lia biển khổ
 Làm sao an nhiên chẳng sợ hãi
 Đều nghe khỏe mạnh khi có sức
 Thúc giục, gắng sức cầu **thường trụ**”
 Nói **Kệ** này xong, liền ngay ở tâm miệng phát Nguyện:
 “Nguyện cho Đệ Tử chúng con khi lâm chung thời Tâm chẳng điên đảo, Tâm
 chẳng thác loạn, Tâm chẳng mất niệm, Thân Tâm không có các khổ đau, Thân Tâm
 khoái lạc như vào Thiên Định, chúng Thánh hiện trước mặt, Nương theo Bản Nguyện
 của Đức Phật, **Thượng Phẩm** sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Đến nước ấy
 xong, được sáu Thần Thông, vào mười phương Giới, cứu nhiếp chúng sinh bị khổ. Hư
 không Pháp Giới hết, con nguyện cũng như vậy”
 Phát nguyện xong, chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật.

_ Bài Kệ lúc đầu đêm là:
 “Phiền não sâu không đáy
 Biển sinh tử vô biên
 Thuyền cứu khổ chưa dựng
 Làm sao ưa ngủ mê
 Dững mãnh, siêng tinh tiến
 Nhiếp Tâm thường tại **Thiên**”

_ Bài Kệ lúc nửa đêm là:
 “Các người đừng ôm thân chết nằm
 Mọi thứ chẳng sạch, mượn gọi **người**
 Như bị bệnh nặng, tên (mũi tên) găm **Thê**”

Mọi đau khổ đến, ngủ sao yên ?!...”

— Bài Kệ lúc sau đêm là:
 “Thời gian luôn lưu chuyển
 Chột đến đầu canh năm
 Vô Thường niệm niệm đến
 Luôn ở cùng **Tử Vương** (Mṛta-rāja: Thần chết)
 Khuyên các người hành Đạo
 Siêng tu đến **Vô Dur** (Vô Dur Niết Bàn)”

— Bài Kệ lúc sáng sớm là:
 “Muốn cầu vui **Tịch Diệt**
 Nên học Pháp Sa Môn
 Áo, ăn đỡ thân mạng
 Tinh, thô tùy **Chúng** được”
 Các nhóm Chúng, ngày nay, lúc sáng sớm đều tụng sáu Niệm.

— Bài Kệ lúc giữa trưa là:
 “Người đời chẳng tinh tiến
 Ví như cây không rễ
 Hái hoa để trong ngày
 Tươi được bao nhiêu thời
 Mạng người cũng như vậy
 Vô Thường, khoảng phút chốc
 Khuyên các chúng Hành Đạo
 Siêng tu đến **Chí Chân**”

II Thứ hai: Sa Môn **Thiện Đạo** kính y theo **Kinh Đại Nhật**, gom chọn Văn thiết yếu dùng làm bài Kệ lễ tán. Lễ 24 bái ngay lúc đầu đêm. Sám Hối đồng với lúc trước lúc sau

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Biển Trí Nguyên Di Đà
 Sâu rộng không bờ đáy
 Nghe tên muốn vãng sinh
 Thấy đều đến nước ấy
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Ở trong Thế Giới này
 Sáu mươi **Hữu**, bảy ức
 Các Bồ Tát **Bất Thoái**
 Đều sinh về nước ấy
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Các Bồ Tát **Hạnh nhỏ**
Với người tu chút Phước
Số ấy chẳng thể đếm
Đều sinh về nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Trong cõi Phật mười phương
Chúng Bồ Tát, Tỳ Khưu
Hết kiếp chẳng thể đếm
Đều sinh về nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Tất cả các Bồ Tát
Đem hương hoa Trời
Hương báu, áo vô giá
Cúng dường Phật Di Đà
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Đều cùng tấu nhạc Trời
Xướng phát âm hòa nhã
Ca ngợi **Tối Thắng Tôn**
Cúng dường Phật Di Đà
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Tuệ Nhật (mặt trời Trí Tuệ) chiếu Thế Gian
Tiêu trừ mây sinh tử
Cung kính nhiều ba vòng
Cúi lạy **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

— Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Thấy cõi nghiêm tịnh ấy
Vi diệu khó nghĩ bàn
Nhân phát Tâm vô thượng
Nguyện nước con cũng thế
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Đứng lúc **Vô Lượng Tôn**
Chuyển khuôn mặt vui cười
Miệng tuôn muôn ánh sáng
Chiếu khắp nước mười phương
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Lui ánh sáng quanh thân
Ba vòng theo đỉnh vào
Tất cả chúng Trời, Người
Hón hờ đều vui vẻ
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Tiếng Phạn như sấm động
Tám âm xướng **Diệu Hưởng** (âm vang màu nhiệm)
Chính Sĩ (Bồ Tát) mười phương đến
Con đều biết nguyện ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Đến nước nghiêm tịnh ấy
Liên mau được Thần Thông
Đều ở **Vô Lượng Tôn**
Thọ Ký thành **Đẳng Giác**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Phụng sự ức Như Lai
Bay, hóa khắp các cõi
Cung kính vui vẻ đi
Quay về nước **An Dưỡng** (Cõi Cực Lạc)
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Nếu người không gốc lành
Chẳng được nghe tên Phật
Kiêu Mạn, xấu, lười biếng

Khó thể tin Pháp này
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
_ Đòi trước thấy chư Phật
Liên hay tin việc này
Khiêm kính, nghe, phụng hành
Hớn hờ, rất vui vẻ
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
_ Có kẻ đã được nghe
Danh hiệu Phật Di Đà
Vui vẻ đến một niệm
Được sinh về nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
_ Nếu lừa trần Đại Thiên
Vượt thẳng, nghe tên Phật
Nghe tên, vui vẻ khen
Được sinh về nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
_ Vạn năm, Tam Bảo diệt
Kinh này trụ trăm năm
Bấy giờ nghe một niệm
Được sinh về nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
_ Phật ra đời, khó gặp
Khó người có **Tín Tuệ**
Gặp nghe Pháp hiếm có
Đây rất ư là khó
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**

Tự tin, dạy người tin
Trong nạn chuyên đổi nạn
Đại Bi truyền, hóa khắp
Chân thành báo ân Phật
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Thương xót che giúp con
Khiến mầm Pháp tăng trưởng
Đời này với đời sau
Nguyện Phật thường nhiếp thọ
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm
Bồ Tát
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ
Tát
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An lạc

_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,
đoạn trừ ba chướng, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám
hối

III_ Thứ ba: Kính y theo bài Kệ **Nguyện Vãng Sinh Lễ Tán** của **Long Thọ Bồ**
Tát. Lễ 16 bái ngay lúc nửa đêm (*Sám hối đồng với lúc trước lúc sau*)

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Cúi lạy nơi Trời, Người cung kính
A Di Đà Tiên Lương Túc Tôn
Tại nước **An Lạc** vì điều ấy
Vô lượng chúng Phật Tử vây quanh
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Thân vàng, trong sạch, như Sơn Vương

Hạnh **Xa Ma Tha** (Thiên Chi) như voi bước
Hai mắt trong trẻo như sen xanh
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Mặt hiền tròn trong như trăng đầy
Uy quang giống như ngàn Nhật Nguyệt
Tiếng như trống Trời, **Câu Xí La**
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Trụ trong mào của **Quán Âm** đội
Mọi loại tướng tốt, báu trang nghiêm
Giáng phục Ngoại Đạo, Ma, Kiêu Mạn
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Khôn sánh, không dơ, rộng trong sạch
Mọi Đức trong sáng như hư không
Nơi làm lợi ích được tự tại
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Chúng Bồ Tát vang danh mười phương
Vô lượng các Ma thường khen ngợi
Vi các chúng sinh, trụ Nguyện Lực
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Ao đáy vàng chen báu, sinh hoa
Căn lành đã thành Đài Tòa đẹp
Ngồi ở trên ấy như Sơn Vương
Nên con đình lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Các **Phật Tử** (Buddha-putra) từ mười phương đến
Hiện hiện Thần Thông đến **An Lạc**
Chiêm ngưỡng **Tôn Nhan**, thường cung kính
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Chư **Hữu** vô thường với Vô Ngã
Như trăng trong nước, điện, bóng, sương
Vì Chúng nói Pháp không **tên gọi** (danh tự)
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Nước **Tôn Phật** ấy không tên ác
Không có người nữ với đường ác
Mọi người chí Tâm kính Tôn ấy
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Vô lượng Cảnh phương tiện của Tôn
Không có các nẻo, Tri Thức ác
Vãng sinh chẳng lui, đến Bồ Đề
Nên con đảnh lễ **Di Đà Tôn**
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Ta nói Công Đức của Tôn ấy
Mọi **Thiện** vô biên như nước biển
Căn lành trong sạch đã đạt được
Hồi thí chúng sinh, sinh nước ấy
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương **A Di Đà Phật**
Thương xót che giúp con
Khiến mầm Pháp tăng trưởng
Đời này với đời sau

Nguyện Phật thường nhiếp thọ
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước **An Lạc**

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm
 Bồ Tát

Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ
 Tát

Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát
 Thanh Tịnh Đại Hải Chúng

Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

__ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,
 đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám
 hối

Chí Tâm sám hối.

“Con từ vô thủy mang Thân đến
 Luôn dùng **mười ác** với chúng sinh
 Bất hiếu cha mẹ, chê Tam Bảo
 Tạo làm nghiệp **năm nghịch**, chẳng lành
 Do nhân duyên của mọi tội này
 Vọng tưởng, điên đảo sinh ràng buộc
 Nên chịu vô lượng khổ sinh tử
 Đỉnh lễ, sám hối, nguyện diệt trừ”
 Sám hối xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm khuyến thỉnh

“Chư Phật Đại Từ Vô Thượng Tôn
 Luôn dùng **Không Tuệ** (‘Sūnya-mati) chiếu ba cõi
 Chúng sinh mù tối chẳng hiểu biết
 Đắm chìm trong biển khổ sinh tử
 Vì cứu quần sinh, lia các khổ
 Khuyến thỉnh thường trụ, chuyển **Pháp Luân** (Dharma-cakra: bánh xe Pháp)”
 Khuyến thỉnh xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm tùy hỷ.

Trải muôn kiếp đến, ôm ganh ghét
 Ngã Mạn, phóng dật do **Si** (moha) sinh
 Luôn dùng lửa hại, độc giận dữ

Thieu đốt Trí Tuệ, căn Từ Thiện
 Ngày nay suy tư mới tỉnh ngộ
 Phát Tâm đại tinh tiến, tùy vui”
 Tùy hỷ xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm hồi hướng.
 “Trôi nổi trong sinh tử
 Si, ái vào ngục thai
 Sinh xong, về già chết
 Chìm đắm trong biển khổ
 Nay con tu Phước này
Hồi (hồi hướng), sinh cõi An Lạc”
 Hồi hướng xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật

Chí Tâm phát nguyện
 “Nguyện buông hình Thai Tạng
 Sinh về nước An Lạc
 Mau thất Phật Di Đà
 Thân Công Đức vô biên
 Phụng kính các Như Lai
 Hiền Thánh cũng như thế
 Được sáu sức Thần Thông
 Hư Không Pháp Giới hết
 Nguyện của con cũng thế”
 Phát Nguyện xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật (*Còn lại đều đồng với Pháp bên trên*)

IV_ Thứ tư: Kính y theo bài **Kệ Nguyện Vãng Sinh lễ tán** của Bồ Tát **Thiên Thân**. Lễ 20 bái ngay lúc sau đêm (*Sám hồi đồng với lúc trước lúc sau*)

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Thế Tôn ! Con một lòng
 Quy mệnh tận mười phương
Vô Ngại Quang Như Lai
 Sinh về nước **An Lạc**

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Quán tướng Thế Giới ấy
 Hơn hẳn Đạo **ba cõi** (Tam Giới)
 Cứu cánh như hư không
 Rộng lớn không bờ mé
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Chính Đạo, Đại Từ Bi
 Xuất Thế, sinh căn lành
Tịnh Quang Minh (hào quang trong sạch) đầy đủ
 Như gương, vành Nhật Nguyệt

Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Đủ Tính các châu báu
Đầy đủ Diệu Trang Nghiêm
Vô Cấu Quang (ánh sáng không dơ bẩn) rực lửa
Trong sáng, chiếu Thế Gian
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Hoa báu, ngàn vạn loại
Phủ khắp ao, sông, suối
Gió nhẹ lay cánh hoa
Ánh sáng chen nhau chuyển
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Cung điện, các lầu gác
Quán mười phương không ngại
Cây tạp, màu sắc lạ
Lan can báu vây quanh
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Vô lượng báu quần nhau
Lưới, võng đầy hư không
Mọi loại chuông phát tiếng
Tuyên bày âm Diệu Pháp
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Phạn Âm (Buddha-ghoṣa) hiểu sâu xa
Vi diệu vang mười phương
Chính Giác A Di Đà
Pháp Vương (Dharma-rāja) khéo trụ trì
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Như Lai Tịnh Hoa Chúng (Chúng Tịnh Hoa của Như Lai)
Hoa Chính Giác hóa sinh

Yêu thích vị Phật Pháp
 Dùng **Thiền Tam Muội** ăn
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Thân Tâm lìa phiền não
 Vui thích không gián đoạn
 Giới căn lành Đại Thừa
Đẳng (Sama: bình đẳng) không **Ky Hiềm Danh** (tên gọi bị trách móc nghi ngờ)
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Người nữ với thiếu **Căn**
 Mâm **Nhị Thừa** chẳng sinh
 Chúng sinh: nguyện ưa thích
 Tất cả hay đầy đủ
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Vô lượng Đại Bảo Vương
 Đài hoa sạch vi diệu
 Tướng sáng đẹp **một tâm** (tám thước)
 Sắc tượng vượt quần sinh
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Trời, Người, **Chúng bất động** (Acala-saṃgha)
 Sinh biên Trí trong sạch
 Như vua núi Tu Di
 Thắng diệu không ai hơn
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Trời, Người, **Chúng trượng phu** (Puruṣa-saṃgha)
 Cung kính nhiều quanh, ngắm
 Mưa Thiên nhạc, hoa, áo
 Hương màu nhiệm cúng dường
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Nước **An Lạc** trong sạch
Thường chuyển **Vô Cấu Luân**
Một niệm với một thời
Lợi ích các Quân Sinh
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Khen các Công Đức Phật
Không có Tâm phân biệt
Hay khiến mau đầy đủ
Biên báu lớn Công Đức
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Thương xót che giúp con
Khiến mầm Pháp tăng trưởng
Đời này với đời sau
Nguyện Phật thường nhiếp thọ
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm
Bồ Tát
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ
Tát
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát
Thanh Tịnh Đại Hải Chúng
Nguyện cùng các chúng sinh
Sinh về nước An Lạc

_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,
đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám
hối

V **Thứ năm:** Kính y theo bài **Kệ Nguyện Vãng Sinh lễ tán** của Pháp Sư **Ngạn
Tông**. Lễ 21 bái ngay lúc sáng sớm (*Sám hối đồng với lúc trước lúc sau*)

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Nhân (Hetu) **Pháp Tạng** (Dharmākara) đời xa

Quả Cực Lạc (Sukhā-vatī-phala) càng sâu
 Ngọc lạ kỳ làm đất
 Mọi báu chen làm rùng
 Hoa nở màu hiêm có
 Sóng gợn âm Thật Tướng
 Lúc nào được trao tay ?!...
 Thỏa thích Tâm vắng sinh
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Đời Trước khó quay vào
Cõi Tịnh nguyện đạo sâu
 Dây vàng giăng **Giới Đạo**
 Rừng rữ vòng lưới ngọc
 Thấy **Sắc** (Rūpa: hình thể màu sắc) đều **Chân Sắc** (Satya-rūpa: hình thể màu sắc chân thật)
 Nghe **âm** (Ghoṣa) đều **Pháp Âm** (Dharma-ghoṣa)
 Đừng nói phương Tây xa
 Chỉ tu Tâm mười niệm
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Đã thành **Cùng Lý Thánh** (Bậc Thánh đạt được Lý rốt ráo của sự vật)
Chân Hữu biên **Không Uy** đáng vẻ tôn nghiêm của hư không)
 Tại **Tây** thời hiện nhỏ
 Chỉ tạm vì tùy **ơ**
 Lá, ngọc cùng rọi sáng
 Cát, nước thật lắng trong
 Muốn được **quả Vô Sinh** (Anutpattika-phala)
 Đề nên dựa cõi ấy
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Ngũ Sơn Hào (sợi lông trắng xoay vòng ở tam tinh lớn như năm ngọn núi) **độc**
lãng (một mình sáng tỏ)
 Đất, nước đều làm gương (cái gương)
 Hương, hoa đồng làm mây
Nghiệp (Karma) sâu, thành dễ đi
Nhân (Hetu) nông, thật khó nghe
 Ước mong trừ nghi hoặc
Siêu Nhiên (cao tuyệt xuất chúng) **độc bất quần** (Riêng một mình chẳng hợp đàn)
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Tâm đeo đầy **Chân Từ**
 Sáng chứa tròn Pháp Giới
Vô Duyên hay nhiếp vật
 Định **Hữu Tướng** chẳng khó
 Hoa tùy Bản Tâm biến
Cung (Pura: cung điện) đời Thân tự yên
 Hiếm nghe **cảnh Xuất Thế** (Lokottara-visaya)
 Nên cùng vào **Thiền Khán**
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Hồi Hương dần làm công
 Đường phương Tây hơi thông
 Cây báu nung Đại Địa
 Hương Trời vào gió xa
 Hoa nở bày đầy nước
 Lưới che chia hư không
 Nguyện sinh, Ý nào cần ?...
 Chính là vui không tận
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Muốn kén chọn nơi sinh
 Phương Tây, rất cần về
 Cây chen bày lâu gác
 Áo mới bày đầy đường
 Hương, cơm tùy Tâm đến
 Điện báu bay theo thân
 Có Duyên đều được vào
 Người tự đến, thật hiếm
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Mười Kiếp, Đạo thành trước
 Nghiêm Giới dẫn đám mù
 Cát vàng, nước trong, chiếu
 Lá ngọc sáng đầy cảnh
 Chim vốn trong ngọc ra
 Người chỉ sinh trên hoa
 Cảm thỉnh Thánh phương Tây
 Sớm muộ cùng nghinh đón
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Các nước Phật mười phương
 Đều là nhà Pháp Vương
 Nghiêng cầu đất có duyên
 Mong được sớm, không lệch
 Nước **tám Công** (8 Công Đức) như ý
 Hoa bảy báu tự nhiên
 Nơi Tâm ấy, hay cột
 Thầy đều đến chẳng xa
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
Tịnh Quốc (nước thanh tịnh) không suy biến
 Xưa nay dựng lập thế
 Đài sáng, ngàn báu hợp
 Âm nhạc, tám gió tuyên
 Ao nhiều chim nói Pháp
 Hư không đầy hoa Trời
 Được sinh, chẳng sợ lùi
 Tùy ý được sen nở
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Ngồi hoa, chẳng một Tượng
 Chúng Thánh cũng khó lường
 Hoa nở, người riêng ở
 Sóng sinh Pháp tự dương
 Không tai vạ do tịnh
Bất Thoái làm bạn hiền
 Hội bậc sinh trước ấy
 Đến đây bao kiếp rồi ?
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Chiếu sáng, cứu **Tỳ Xá** (Vaisya)
 Trên không, dẫn **Vi Đề** (Vaidehī)
 Trời đến, nâng lọng hương
 Người đi, đưa áo báu
 Sáu thời, nghe chim hợp
 Dầm hoa, ngập bốn thôn
 Cùng nhìn, luôn chính đứng
 Há lại dấy mê lầm !?...
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Khuyên khắp, hồng ba Phước
 Đều khiến diệt **Ngũ Thiêu** (5 việc ác là: sát sinh, trộm cắp, tà dâm, nói dối, uống
 rượu)

Phát Tâm, công xong, đến
 Cột niệm, liền tiêu tội
 Chim, hoa, ngọc sáng chuyển
 Gió đưa tiếng ưa thích
 Chỉ vui hành Đạo dễ
 Há buồn **Thánh Quả** xa ! ?...
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Màu ngọc vẫn làm nước
 Ánh sáng vàng là Đài
 Đến thời hoa tự tan
 Tùy nguyện, hoa lại nở
 Ngắm ao, hiện rồi mất
 Bay trên không đi đến
 Tâm ngay thẳng hướng đến
 Nên hồi hướng mọi Thiện
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nước Cam Lộ rửa Tâm
 Lượng tuổi thọ khó phân
 Vui nhiều, không bỏ Đạo
 Tiếng vang chẳng ngại nghe
 Vì sao tham **năm Trước** ?
 An nhiên, lừa tự thiêu
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Đài bực Trời Người hiện
 Thị Giả (người hầu cận) trong ánh sáng
 Bốn góc báu trên không
 Bầy lớp lan can dựa
 Nghi nhiều, **Biên Địa** lâu
 Đức mỏng, còn sinh nạn
 Thà đừng luận **Nguyện** khác
 Phương Tây đã an Tâm
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Sáu Căn thường hợp Đạo
 Ba đường, hết nghe tên
 Khoảng niệm, dạo khắp phương
 Quay về, đượ thành **Nhẫn** (Kṣānti)
 Đất bằng rộng vô cực
 Gió thường làm trong mát
 Gửi nói nhóm có Tâm
 Cùng ra khỏi **thành khổ** (cái thành đau khổ)
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Thương xót che giúp con
 Khiến mầm Pháp tăng trưởng
 Đời này với đời sau
 Nguyên Phật thường nhiếp thọ
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Thế Âm
 Bồ Tát

Thiên Luân (bánh xe ngàn cãm) sáng dưới chân
 Năm đường hiện trong **Quang** (ánh sáng)
Bi (Kāraṇa) dẫn luôn không dứt
 Người về cũng chưa hết
 Miệng tuyên do tại **Định**
 Tâm tịnh, liền **Phi Thông** (bay thông suốt)
 Nghe tên đều nguyện đến
 Ngày phát mây bụi hoa ?
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Chí Bồ
 Tát

Súc Tuệ nêu vô thượng
Thân Quang (ánh sáng của thân) sẵn có duyên
 Dao động các nước báu
 Cầm Tòa, một sen vàng
 Chim chẳng phải chim thật
 Trời há là *Trời thật* (Chân Thiên)
 Nên biết cầu Diêu Lạc
 Hội là toàn **hương Giới**
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An Lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Chư Bồ Tát
 Thanh Tịnh Đại Hải Chúng
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới,
 đoạn trừ ba chướng, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám
 hối

VI_ Thứ sáu: Bài Kệ Nguyện Vãng Sinh lễ tán của Sa Môn **Thiện Đạo** kính y
 theo **16 Quán** sáng tác. Lễ 20 bài ngay lúc giữa trưa (*Sám hối đồng với lúc trước lúc
 sau*)

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Quán cõi **Di Đà Cực Lạc** ấy
 Rộng lớn bằng phẳng, báu tạo thành
 Bốn mươi tám Nguyện khởi trng nghiêm
 Vượt các cõi Phật, rất tinh tế
 Chúng **Đại Hải** nước này, phương khác
 Hết kiếp, tính đếm chẳng biết tên
 Khuyên khắp về Tây, đồng Hội ấy
 Hằng sa **Tam Muội** tự nhiên thành
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Dưới đất trang nghiêm Phướng bày báu
 Vô lượng vô biên vô số ức
 Tám phương tám mặt, trăm báu thành
 Thấy **Vô Sinh** ấy, tự nhiên ngộ
 Nước báu Vô Sinh, mãi thường hằng
 Mỗi một báu tuôn muôn ánh sáng
 Hành Giả dốc Tâm, thường đối mặt
Thần nhảy vọt lên, vào phương Tây
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Trên đất trang nghiêm, chuyển vô cực
 Dây vàng, Giới Đạo...*phi công tượng* (chẳng phải là kỹ nghệ do thợ làm)
 Đất báu, sắc báu, ánh sáng báu
 Mỗi ánh sáng thành vô số Đài
 Trong Đài, ngàn vạn ức lầu gác
 Cảnh Đài, trăm ức phướng báu vây
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Trên mỗi một Đài, trong hư không
 Nhạc báu trang nghiêm cũng không cùng
 Tám gió mát trong tìm ánh sáng
 Tùy thời tấu nhạc, *âm ứng cơ*
 Âm ấy, chính thọ hơi khó khăn
 Đi, đứng, ngồi, nằm nhiếp Tâm quán
 Trừ lúc ngủ thời, thường nhớ nghĩ
 Tam Muội **Vô Vi** tức **Niết Bàn**
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nước báu, rừng báu, các cây báu
 Hoa báu, lá báu, gốc rễ báu
 Hoặc dùng ngàn báu chia rừng khác
 Hoặc có trăm báu xếp thành hàng
 Mỗi hàng tương đương với tướng lá
 Màu khác nhau, ánh sáng cũng thể
 Lượng bằng nhau, cao ba mươi vạn
 Cành nhánh chạm nhau nói **Vô Sinh**
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Cõi nước báu, rừng báu, cây báu
 Hoa báu, lá báu, gốc rễ báu
 Hoặc dùng ngàn báu chia rừng khác
 Hoặc có trăm báu xếp thành hàng
 Mỗi hàng tương đương với tướng lá
 Màu sắc, ánh sáng chẳng giống nhau
 Lượng ngang bằng, cao ba mươi vạn
 Cành nhánh chạm nhau nói **Vô Sinh**
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Ao báu, bờ báu, cát vàng báu
 Mương báu, lá báu, hoa sen báu
 Hai mươi Do Tuần đều ngay thẳng
 Lưới báu, lan can báu vòng khắp
 Nước **Công Đức** chảy tìm cây báu
 Nghe sóng thấy vui, chúng **Điêm Phạ** (nỗi sợ hãi được lặng yên)
 Đã nói người đồng hành có Duyên
 Gắng sức vượt Mê, về **nhà mình** (bản gia)
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Trên mỗi một dây vàng, Giới Đạo
 Nhạc báu, lầu báu ngàn vạn ức
 Chư Thiên Đồng Tử rải hương hoa
 Bồ Tát phương khác như mây đến
 Vô lượng vô biên chẳng thể tính
 Cúi lại Di Đà, cung kính đứng
 Âm vang *chuông gió* (phong linh) cây trần khắp
 Khen nói **ba Tôn** không cùng tận
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Tòa **Di Đà Bản Nguyện Hoa Vương**
 Tất cả mọi báu đã tạo thành
 Trên Đài bốn phương, tướng, *bảo man* (vòng hoa báu)
 Di Đà ngồi riêng, hiển *Chân Hình*
 Ánh sáng Chân Hình tràn Pháp Giới
 Người chạm ánh sáng, Tâm chẳng lui
 Ngày đêm sáu Thời, chuyên tưởng niệm
 Thời cuối, khoái lạc như Tam Muội
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Thân Tâm **Di Đà** tràn Pháp Giới
 Y Tâm, tướng *chân dung* biểu thị
 Trượng báu chân dung đến tòa hoa
 Tâm mở thấy nước ấy trang nghiêm
 Cây báu, hoa **ba Tôn** tràn khắp
 Cùng nghe âm vang chuông gió, nhạc
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Thân Sắc **Di Đà** như núi vàng
 Tướng tốt, ánh sáng chiếu mười phương
 Chỉ **niệm Phật** mong hào quang nhiếp
 Sẽ như Bản Nguyện, rất mạnh mẽ
 Như Lai sáu phương, le lưỡi chứng
 Chuyên xưng Danh Hiệu, đến phương Tây
 Đến nơi, hoa nở, nghe Diệu Pháp
 Hạnh Nguyện **mười Địa** tự nhiên rõ
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Bồ Tát **Quán Âm**, Đại Từ Bi
 Đã được **Thiện Đê**, buông chằng chúng
 Tất cả **năm Đường** (Địa Ngục, Quỷ đói, Súc Sinh, A Tu La, nhân gian) trong
 Nội Thân

Sáu Thời quán sát, ứng **ba Luân** (cảnh đã biết, Trí hay biết, người hay biết)
 Ứng hiện thân, ánh sáng vàng tía
 Tướng tốt uy nghi, chuyển không cùng
 Luôn đuổi trăm ức tay **Quang Vương**
 Nhiếp kẻ **có Duyên** về *nước mình* (bản quốc)
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Bồ Tát **Thế Chí** khó nghĩ bàn
 Uy Quang chiếu khắp, không bờ mé
 Chúng sinh **có duyên** chạm ánh sáng
 Tăng trưởng Trí Tuệ, vượt ba cõi
 Pháp Giới lay nghiêng như cỏ Bồng
Hóa Phật vân tập đầy hư không
 Khuyên kẻ có duyên, thường nghĩ nhớ
 Dứt hẳn bào thai, chúng sáu Thông
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Ngồi thẳng, Kiệt Già vào Tam Muội
 Tưởng Tâm nương **niệm** đến phương Tây
 Thấy cõi Cực Lạc của Di Đà
 Trên đất, hư không, báu trang nghiêm
 Thân lượng Di Đà thật vô biên
 Lại khuyên chúng sinh quán thân nhỏ
Trượng sáu tám thước tùy **Cơ** hiện
Viên quang (hào quang tròn trịa), **Hóa Phật** ngay trước mặt
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nhóm trên, Hạnh trên, người Thượng Căn
 Cầu sinh Tịnh Thổ, chặt Tham Sân
 Hành thành, sai biệt chia **ba Phẩm**
Năm Môn nối tiếp trợ ba **Nhân** (Hetu)
 Một ngày, bảy ngày chuyên tinh tiến
 Hết mạng nương Đài, thoát **sáu Trần**
 Mừng thay ! Khó gặp nay được gặp
 Chúng đạt Vô Vi, Thân Pháp Tính
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nhóm giữa, Hạnh giữa, người Trung Căn
 Một ngày Trai Giới, ở sen vàng
 Hiếu dưỡng cha mẹ, dạy hồi hướng
 Nói nhân khoái lạc ở bốn phương
 Phật cùng chúng Thanh Văn đến nhận
 Đến thẳng bên tòa hoa Di Đà
Hoa trăm báu che, trái bảy ngày
Sen ba Phẩm nở, chúng thân nhỏ
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nhóm dưới, Hạnh dưới, người Hạ Căn
 Mười ác, năm nghịch với Tham Sân
 Bốn nặng (4 tội nặng) trộm Tăng (trộm tài vật của chư Tăng) chê Chính Pháp
 Chưa từng xấu hổ, hối tội xưa
 Chợt gặp Thiện Tri Thức vãng sinh
 Khuyên gấp chuyên xưng tên Phật ấy
 Hóa Phật, Bồ Tát tìm tiếng đến
 Một niệm dốc Tâm vào sen báu
 Ba **hoa** nhiều kiếp chồng lấp, nở
 Lúc đó mới phát nhân Bồ Đề
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật
 Nước Phật Di Đà, hay cảm ứng
 Cực Lạc phương Tây khó nghĩ bàn
 Nghe **Bát Nhã** không còn thấy khát
 Nghĩ ăn **Vô Sinh**, liền hết đói
 Tất cả trang nghiêm đều nói Pháp
Vô Tâm lãnh nạp, tự nhiên biết
 Ao hoa bảy Giác, tùy ý vào
 Tám nhóm ngưng Thân, hội một cảnh
 Vô lượng Bồ Tát cùng học chung
 Tận *biển Tính, Như Lai* là Thầy
 Nước Tâm **Di Đà** gọi thân, đỉnh
 Quán Tâm, Thế Chí cho áo mặc
 Bay lên hư không, đạo Pháp Giới
 Phúc chốc Thọ Ký, hiệu **Vô Vi**
 Như đây, tiêu dao chốn vô cực
 Nay Ta chẳng đi, đợi lúc nào ?!...
 Nguyện cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc.

_ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương A Di Đà Phật

Thương xót che giúp con
 Khiến mầm Pháp tăng trưởng
 Đời này với đời sau
 Nguyên Phật thường nhiếp thọ
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

__ Nam mô chí Tâm quy mệnh lễ Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Quán Âm, Thế Chí, Chư Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng
 Nguyên cùng các chúng sinh
 Sinh về nước An lạc

_ Khấp vì Sư Tăng, cha mẹ với Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới, đoạn trừ ba chương, đồng được sinh về nước của Đức Phật A Di Đà. Quy mệnh sám hối

Nhóm **Sám Hối, Phát Nguyện** của hai Phẩm trên đồng với lúc trước. Tu điều thiết yếu trong thiết yếu, lấy làm chặng đầu. Tu phần lược trong lược, lấy làm chặng giữa. Tu điều rộng trong rộng, lấy làm chặng dưới. **Điều rộng** ấy thuận theo người có Tâm Nguyên sinh mà khuyên. Hoặc đối trước bốn Chúng, hoặc đối trước mười phương Phật; hoặc đối trước Xá Lợi, Tôn Tượng, Đại Chúng; hoặc đối trước một người....Nếu riêng nhóm của mình, lại hướng đến Tam Bảo tận hư không trong mười phương với tận Chúng Sinh Giới...hướng đầy đủ tỏ bày Sám Hối.

Sám Hối có ba Phẩm: Thượng, Trung, Hạ.

Thượng Phẩm Sám Hối: Máu tuôn chảy trong lòng thân, máu trong mắt tuôn ra., gọi là Thượng Phẩm Sám Hối.

Trung Phẩm Sám Hối: Mồ hôi nóng trong khắp thân từ lỗ chân lông tuôn ra, máu trong mắt tuôn chảy, gọi là Trung Phẩm Sám Hối.

Hạ Phẩm Sám Hối: Sức nóng thông suốt khắp thân, trong mắt tuôn chảy giòng lệ, gọi là Hạ Phẩm Sám Hối.

Ba Phẩm của nhóm này tuy có sai biệt, tức là **chín loại giải thoát** chia cho người có căn lành, dẫn đến khiến cho ngày nay sinh kính Pháp, trọng người, chẳng tiếc thân mệnh cho đến chút ít tội...nếu **Sám** tức hay thấy suốt Pháp, thấu suốt Tùy. Người có thể như **Sám** này, chẳng luận lâu xa, gần sát...hết thấy tội nặng mau chóng đều diệt hết. Nếu chẳng như điều này, giả sử ngày đêm 12 Thời hấp tấp sai lệch thì phần đông là vô ích. Nếu người chẳng làm, nên biết tuy chẳng thể tuôn lệ, tuôn máu...chỉ thuận theo Chân Tâm thấu đến liền đồng với bên trên

Kính bạch mười phương chư Phật, mười hai Bộ Kinh, các Đại Bồ Tát, tất cả Hiền Thánh với tất cả tám Bộ Trời Rồng, chúng sinh trong Pháp Giới, Đại Chúng hiện tiền....chứng biết cho con tỏ bày sám hối.

“Từ vô thủy trở đi, cho đến thân ngày nay, giết hại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Trộm cắp vật dụng của tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Đối với tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...còn khởi Tâm Tà, chẳng thể biết số lượng

Nói dối lừa gạt tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói lời thù dệt, nịnh hót tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói lời xấu ác, nhục mạ, chê bai, hủy hoại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Nói hai lưỡi đâm thọt, đầu loạn, phá hoại tất cả Tam Bảo, Thầy, Tăng, cha mẹ, sáu Thân, Quyển Thuộc, Thiện Tri Thức, chúng sinh trong Pháp Giới...chẳng thể biết số lượng

Hoặc phá năm Giới, tám Giới, mười Giới, Giới **Thập Thiện**, 250 Giới, 500 Giới, Bồ Tát Tam Tụ Giới, mười Vô Tận Giới cho đến tất cả Giới với tất cả Uy Nghi Giới...tự mình làm, dạy bảo người khác, thấy làm tùy vui....chẳng thể biết số lượng

Mọi tội của nhóm như vậy cũng như vô số hạt bụi nhỏ trong Đại Địa vô biên ở mười phương. Chúng con gây tội cũng lại vô số

Hư không vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Phương tiện vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Pháp Tính vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Pháp Giới vô biên, chúng con gây tội cũng lại vô biên

Chúng sinh vô biên. Chúng con cướp đoạt, giết hại cũng lại vô biên

Tam Bảo vô biên. Chúng con xâm phạm gây hư tổn, cướp đoạt, giết hại cũng lại vô biên

Giới Phạm vô biên. Chúng con hủy phạm cũng lại vô biên

Tội của nhóm như vậy, bên trên đến các Bồ Tát, bên dưới đến nơi mà Thanh Văn Duyên Giác chẳng thể biết, chỉ có Phật với Phật mới biết tội của con nhiều ít.

Nay ở trước Tam Bảo, trước chúng sinh trong Pháp Giới tỏ bày sám hối, chẳng dám che dấu. Nguyên xin mười phương Tam Bảo, chúng sinh trong Pháp Giới nhận sự sám hối của con, nghĩ đến sự thanh tịnh của con.

Bắt đầu từ ngày hôm nay, nguyên cùng với chúng sinh trong Pháp Giới, **bỏ Tà quy Chính**, phát Tâm Bồ Đề, Tâm Từ cùng hướng, mắt Phật cùng nhìn quyển thuộc Bồ Đề làm **Chân Thiện Tri Thức**, đồng sinh về nước của Đức Phật A Di Đà, cho đến khi thành Phật. Tội của nhóm như vậy, chặt đứt hết sự nối tiếp, rồi chẳng dám làm nữa.

Sám hối xong. Chí Tâm quy mệnh A Di Đà Phật (*Quảng Sám xong*)

_ Nếu lúc vào **Quán** với lúc ngủ say, nên phát Nguyên này. Hoặc ngồi hoặc đứng, một lòng chấp tay, mặt hướng về phương chính Tây, mười tiếng xưng A Di Đà Phật, Quán Âm, Thế Chí, các Bồ Tát Thanh Tịnh Đại Hải Chúng xong.

*“Đệ Tử (họ tên là...) hiện là kẻ Phàm Phu sinh tử, tội chướng sâu nặng, luân chuyển trong sáu đường, đau khổ chẳng thể nói đủ. Ngày nay gặp Thiện Tri Thức, được nghe Bản Nguyên, Danh Hiệu của Đức Di Đà, một lòng xưng niệm, cầu nguyện vãng sinh. Nguyên xin Phật Từ Bi chẳng buông bỏ **Bản Hoằng Thệ Nguyên**, nhiếp thọ.*

Đệ Tử chẳng biết ánh sáng, thân tướng của Đức Phật Di Đà. Nguyên xin Phật Từ Bi hiện bày cho Đệ Tử nhìn thấy thân tướng với tướng của Quán Âm, Thế Chí, các vị Bồ Tát...tướng ánh sáng trang nghiêm thanh tịnh của Thế Giới ấy”

Nói rõ lời này xong, một lòng chính niệm, tức tùy theo ý vào **Quán** với **ngủ**. Hoặc có lúc **Chính Phát Nguyên** liền được nhìn thấy. Hoặc có lúc ngủ say thời được nhìn thấy, trừ chẳng chí Tâm. Nguyên điều kia đến rất có hiện nghiệm

_ Hỏi rằng: “Xưng niệm, lễ, quán Đức Phật A Di Đà thì đời này có Công Đức lợi ích nào?”

Đáp rằng: “Nếu xưng **A Di Đà Phật** một tiếng, tức hay trừ diệt tội nặng trong tám mươi ức kiếp sinh tử. Lễ niệm xong, bên dưới cũng như vậy.

Kinh **Thập Vãng Sinh** ghi rằng: “Nếu có chúng sinh niệm **A Di Đà Phật**, nguyện vãng sinh thì Đức Phật ấy liền khiến 25 vị Bồ Tát ủng hộ Hành Giả. Hoặc đi, hoặc ngồi, hoặc đứng, hoặc nằm, hoặc ngày, hoặc đêm, tất cả thời, tất cả nơi chốn chẳng để cho Quỷ ác, Thần ác được dịp thuận tiện gây hại vậy”

Lại như **Quán Kinh** nói: “Nếu người xưng lễ niệm **A Di Đà Phật**, nguyện sinh về nước ấy thì Đức Phật kia liền khiến vô số vị Hóa Phật, vô số Hóa Quán Âm, Thế Chí, Bồ Tát hộ niệm Hành Giả. Lại cùng với 25 vị Bồ Tát lúc trước vây quanh Hành Giả trăm lớp ngàn lớp...chẳng luận đi, đứngm ngồi, nằm, tất cả thời, tất cả nơi chốn, hoặc ngày, hoặc đêm...thường chẳng lìa Hành Giả”

Nay đã có lợi ích thù thắng này có thể làm bằng cứ. Nguyện các Hành Giả đều nên chí Tâm cầu vãng sinh.

_ Lại như Kinh **Vô Lượng Thọ** nói: “Nếu Ta thành Phật, chúng sinh ở mười phương xưng danh hiệu của Ta, bên dưới đến mười tiếng, nếu chẳng được vãng sinh thì Ta chẳng nhận lấy Chính Giác”

Nay Đức Phật ấy đã thành Phật trong đời hiện tại. Nên biết **Bản Thệ Trọng Nguyện** chẳng hư dối, chúng sinh xưng niệm đều được vãng sinh

_ Lại như Kinh **A Di Đà** nói: “Nếu có chúng sinh nghe nói về Đức Phật A Di Đà, liền nên chấp trì Danh Hiệu, hoặc một ngày hoặc hai ngày cho đến bảy ngày, một lòng xưng Phật chẳng loạn. Khi mạng sắp hết thời Đức Phật A Di Đà cùng với chúng Thánh hiện ngay trước mặt kẻ ấy. Người này lúc chết thời Tâm chẳng điên đảo, liền được sinh về nước ấy.

Đức Phật bảo Xá Lợi Phất: “Ta thấy lợi này, cho nên nói lời đó. Nếu có chúng sinh nghe được Thuyết này, cần phải phát nguyện, nguyện sinh về nước ấy”

_ Tiếp theo, bên dưới nói rằng: “Phương Đông có chư Phật nhiều như số cát của sông Hằng. Phương Nam, Tây, Bắc với phương trên, phương dưới...mỗi một phương có chư Phật nhiều như số cát của sông Hằng đều ở cõi nước của mình, hiện ra tướng lưỡi ấy che trùm khắp ba ngàn Đại Thiên Thế Giới, nói lời thành thật: **“Chúng sinh các người đều nên tin Kinh được tất cả chư Phật hộ niệm này”**

Thế nào gọi là **Hộ Niệm**? Nếu có chúng sinh xưng niệm **A Di Đà Phật**, hoặc bảy ngày với một ngày, bên dưới đến mười tiếng cho đến một tiếng, một niệm...đều được vãng sinh. Chúng thành việc này cho nên gọi là **Hộ Niệm Kinh**

_ Tiếp theo Văn bên dưới ghi rằng: “Nếu người xưng Phật, vãng sinh thường được sự hộ niệm của chư Phật nhiều như số cát sông Hằng ở sáu phương, cho nên gọi là **Hộ Niệm Kinh**.

Nay đã có Thệ Nguyện tăng thượng này, có thể làm bằng cứ. Các hàng Phật Tử vì sao chẳng khuyến khích Ý đi vậy?...

VÃNG SINH LỄ TÁN KỆ

Hết

26/11/2011